

SEGURO COLECTIVO POR MUERTE ACCIDENTAL Y DESMEMBRAMIENTO

Planifique contar con una protección extra cuando más la necesite.

Los accidentes pueden sucederle a cualquier persona, en cualquier lugar. El Seguro por Muerte Accidental y Desmembramiento puede ofrecerle una protección extra en el caso de que le suceda un accidente. Le paga beneficios en el caso de que usted fallezca en un accidente, o sufra de una pérdida física grave, como la pérdida de una extremidad, movilidad, vista u oído.

El Seguro por AD&D puede ayudarle a proteger la economía de sus seres queridos.

El Seguro por Muerte Accidental y Desmembramiento (Accidental Death and Dismemberment (AD&D, por sus siglas en inglés)) paga una cantidad de dinero especificada en la póliza en el caso de que un accidente cubierto resulte en su muerte o en una pérdida física grave, tal como una extremidad, movilidad, o su vista.

Si un accidente le dejó una lesión grave, puede que tenga que pagar por un cuidado especial y por la modificación de sus condiciones de vida.

Beneficios en caso de una muerte accidental o una pérdida grave.

El Seguro por AD&D paga un beneficio a sus seres queridos si usted fallece debido a un accidente cubierto. Este beneficio es adicional a cualquier seguro de vida que ya tenga.

Si usted sobrevive a un accidente con una pérdida cubierta, los beneficios del Seguro por AD&D pueden ayudarle a ajustar su estilo de vida y a concentrarse en su futuro.

Estar listo para los tiempos difíciles es una pieza clave del rompecabezas de la planificación financiera. El Seguro por AD&D puede ayudarle a fortalecer la seguridad económica de sus seres queridos. **Añada una capa extra de seguridad financiera para ayudar a pagar los gastos inesperados:**



Gastos médicos extra



Cuidados



Modificaciones en el hogar



Gastos funerarios

Seguro por AD&D

¿Cuánto puedo solicitar?

Para usted:

\$50,000 - \$500,000* en incrementos de \$50,000

*Si un beneficio del Seguro por AD&D es pagadero por la pérdida de su vida, se pagará un beneficio extra del Seguro por AD&D de \$3,000 (la cantidad máxima del beneficio puede ser incrementada por estos \$3,000).

Para su familia:

Únicamente el cónyuge: 60% de su cantidad de cobertura del Seguro por AD&D

Únicamente los hijos: 20% de su cantidad de cobertura del Seguro por AD&D por cada hijo

Cónyuge e hijos: 50% de su cantidad de cobertura del Seguro por AD&D
10% de su cantidad de cobertura del Seguro por AD&D por cada hijo

Si un beneficio del Seguro por AD&D es pagadero por la pérdida de la vida de su dependiente, se pagará un beneficio extra del Seguro por AD&D de \$3,000 (la cantidad máxima del beneficio puede ser incrementada por estos \$3,000).

La cantidad del Seguro por AD&D para Dependientes para su hijo no puede exceder los \$25,000 (a menos que aplique el beneficio extra del Seguro por AD&D de \$3,000).

Consulte la sección de Detalles importantes para obtener más información, incluyendo los requisitos, las exclusiones, las reducciones por edad y las definiciones.

Características extra

Beneficios de cinturón de seguridad y bolsa de aire

The Standard podría pagar un beneficio extra si usted o sus dependientes fallecen mientras llevan puesto un cinturón de seguridad, siempre y cuando se cumplan ciertas condiciones. Si las bolsas de aire del vehículo se despliegan durante un accidente, también podría recibir un beneficio de bolsa de aire.

Beneficio por desastre común

La cantidad menor entre (1) \$1,006,000 o (2) la cantidad del beneficio del Seguro por AD&D pagadero por la pérdida de su vida menos el beneficio del Seguro por AD&D pagadero por la pérdida de la vida de su cónyuge.

Paquete de beneficios para la familia

Este paquete está diseñado para ayudar a sus familiares sobrevivientes a mantener su estándar de vida y a perseguir sus sueños. En el paquete se incluyen beneficios para ayudar con el cuidado infantil, ajuste profesional para su cónyuge y educación superior para sus hijos.

Beneficio de repatriación

Proporciona un reembolso por los gastos asociados con la repatriación de su cuerpo de regreso a una morgue cerca de su casa en caso de que su muerte ocurra fuera de su lugar de residencia principal.

Beneficio de transporte público

The Standard podría pagar un beneficio extra si usted fallece como resultado de un accidente que ocurra mientras esté viajando como pasajero con boleto en un transporte público.

Lo que cuesta su cobertura

Como este seguro se ofrece a través de City of Los Angeles, usted tendrá acceso a tarifas colectivas competitivas. También dispondrá de la comodidad de que su prima se deduzca directamente de su cheque salarial.

El costo de su prima depende de la cantidad de beneficio que usted elija.

Utilice esta fórmula para calcular el pago de su prima mensual:

$$\frac{\text{Ingrese la cantidad de cobertura por AD\&D que usted está solicitando (consulte las cantidades de beneficio en la página 2).}}{\div 1000} = \text{Costo} \times \text{Seleccione su tarifa de la tabla.} = \text{Esta cantidad es un estimado de cuánto pagaría cada mes.}$$

Si usted adquiere la cobertura para su familia (cónyuge e hijos), su tarifa mensual se muestra en la siguiente tabla. Utilice la misma fórmula para calcular la prima que utilizó para usted, pero ingrese la tarifa adecuada para la prima que está calculando.

Cobertura para...	Costo por cada \$1,000 de cobertura
Usted	\$0.011
Usted y su familia	\$0.026

Detalles importantes

Aquí encontrará los detalles sobre el plan.

Requisitos de derecho de participación

Para tener derecho de participación para recibir la cobertura, usted debe:

- Ser (a) un empleado civil activo de City of Los Angeles que trabaje regularmente por lo menos 40 horas cada periodo de pago, o (b) un empleado civil activo a medio tiempo de City of Los Angeles que trabaje regularmente por lo menos 20 horas cada periodo de pago, y (c) uno de los siguientes:
 1. Un miembro contribuyente del Sistema de Jubilación de Empleados de la Ciudad, y que no esté representado por una unidad de representación de empleados; o
 2. Un empleado con derecho de participación para la membresía en una de las unidades de representación de empleados para la cual se haya negociado un plan de Seguro de Vida Temporal patrocinado por el empleador en un Memorando de Entendimiento (Memorandum Of Understanding (MOU, por sus siglas en inglés)); o
 3. Un funcionario activo electo o miembro del Consejo de Obras Públicas de City of Los Angeles.

Usted no tiene derecho de participación si es:

- Un empleado del Departamento de Agua y Energía;
- Un empleado a tiempo parcial, intermitente, temporal o estacional, o un empleado en un puesto similar, o
- Un miembro a tiempo completo de las fuerzas armadas de cualquier país.

Si adquiere el Seguro por AD&D para usted, también puede adquirir la cobertura por AD&D para su familia, es decir, para su cónyuge e hijo(s).

Cónyuge hace referencia a la persona con la que está legalmente casado o su pareja de hecho según lo establece la ley. Pareja de hecho hace referencia a una persona con la que usted ha llenado y presentado una declaración jurada de pareja de hecho y la declaración jurada ha sido aceptada por el Departamento del personal de City of Los Angeles; o una persona reconocida como su pareja de hecho según la ley del estado de California (o una prueba de una unión legal similar válidamente constituida en otro estado).

Hijo hace referencia a su hijo o hija, desde su nacimiento hasta el último día del mes calendario que le sigue a la fecha en que cumple los 26 años de edad.

Por favor tenga en cuenta que: su cónyuge o sus hijos no pueden ser miembros de tiempo completo de las fuerzas armadas.

Fecha de entrada en vigencia de la cobertura

Para estar asegurado, usted debe:

- Cumplir con los requisitos de derecho de participación enumerados en las secciones anteriores,
- Solicitar la cobertura y aceptar pagar las primas, y
- Estar trabajando (poder realizar todas las tareas normales de su trabajo) el día anterior a la fecha programada de entrada en vigencia de la cobertura.

Si usted no está trabajando el día anterior a la fecha programada de entrada en vigencia del seguro, incluyendo el Seguro por AD&D para sus dependientes, su seguro no entrará en vigencia sino hasta el día posterior a que cumpla un día completo de estar trabajando como empleado con derecho de participación.

Comuníquese con su representante de recursos humanos o con el administrador del plan para obtener información adicional sobre la fecha de entrada en vigencia de la cobertura aplicable para su cobertura, incluyendo el Seguro por AD&D para sus dependientes.

Reducciones por edad

Bajo este plan, la cantidad de su cobertura se reduce a un 35% a los 65 años de edad y a un 65% a los 70 años de edad. Si usted tiene 65 años de edad o más, pregúntele a su representante de recursos humanos o al administrador del plan cuál es la cantidad de cobertura disponible.

Beneficios del Seguro por AD&D

La cantidad de su beneficio por AD&D o el de su dependiente para pérdidas cubiertas bajo este plan es un porcentaje de la cantidad de su Seguro por AD&D o el de su dependiente vigente a la fecha del accidente cubierto, según se muestra en la tabla de la siguiente página. No se pagará más del 100% del beneficio del Seguro por AD&D por todas las pérdidas que resulten de un accidente.

Cualquier pérdida debe ser causada única y directamente por un accidente, haber sucedido independientemente de cualquier otra causa, y haber ocurrido dentro de los 365 días posteriores al accidente. Es necesaria una copia certificada del acta de defunción para probar la pérdida de vida.

Todas las otras pérdidas deben ser certificadas por un médico de la especialidad apropiada según lo defina The Standard.

Pérdidas cubiertas	Porcentaje del beneficio pagadero del Seguro por AD&D
Vida ¹	100%
Una mano o un pie ²	75%
Vista en un ojo, habla o audición en ambos oídos	50%
Dos o más de las pérdidas mencionadas anteriormente	100%
Pulgar y dedo índice de la misma mano ³	25%
Cuadriplejia ⁴	100%
Hemiplejia ⁴	50%
Paraplejia ⁴	75%
Monoplejia ⁴	25%
Coma ⁵	1%

1 Incluye la pérdida de la vida causada por una exposición accidental a condiciones climatológicas adversas o desaparición, si la desaparición es causada por un accidente que razonablemente podría haber causado su muerte.

2 Aun si la parte amputada fue quirúrgicamente ligada. Este beneficio no es pagadero si hay un beneficio del Seguro por AD&D pagadero por cuadriplejia, hemiplejia o paraplejia que involucre la misma mano o pie.

3 Este beneficio no es pagadero si hay un beneficio del Seguro por AD&D pagadero por la pérdida de la mano completa.

4 No se pagará el beneficio del Seguro por AD&D en caso de la pérdida de la función de una mano o un pie si un beneficio del Seguro por AD&D fuera pagadero por monoplejia, cuadriplejia, hemiplejia, o paraplejia que involucren la misma mano o el mismo pie.

5 Por mes del resto del beneficio del Seguro por AD&D pagadero por pérdida de la vida después de la reducción por cualquier beneficio de Seguro por AD&D pagado por cualquier otra pérdida como resultado del mismo accidente. Los pagos por coma tienen un máximo de 60 meses.

Exclusiones

Usted no está cubierto por el fallecimiento o desmembramiento causado o propiciado por cualquiera de los siguientes factores:

- Cometer o intentar cometer un asalto o un crimen, o participación activa en un disturbio o motín violento
- Suicidio u otra lesión autoinfligida intencionalmente, ya sea estando cuerdo o demente
- Guerra o acción de guerra (declarada o sin declarar), ya sea civil o internacional, y cualquier conflicto armado de considerable magnitud entre fuerzas organizadas de naturaleza militar
- Consumo voluntario de cualquier veneno, compuesto químico, alcohol o droga, a menos que se haya usado o consumido según las indicaciones de un médico
- Enfermedad o embarazo en curso en la fecha del accidente
- Ataque cardíaco o derrame cerebral
- Tratamiento médico o quirúrgico por alguna de las causas recién mencionadas
- Abordar, abandonar u ocupar cualquier tipo de aeronave, a menos que haya sido como pasajero con boleto pagado en una aeronave comercial.

Cuándo finaliza su seguro

El Seguro por AD&D finalizará automáticamente cuando ocurra la primera de las siguientes situaciones:

- La fecha en la que termine el último periodo para el cual se pagó una prima por el Seguro por AD&D
- La fecha en la que se cancele la Póliza colectiva
- La fecha en la que cese su empleo
- El último día del mes calendario en el que se convierta en empleado del Departamento de Agua y Energía de City of Los Angeles
- El último día del mes calendario en el que se jubile bajo el plan de jubilación de City of Los Angeles.
- La fecha en que deje de ser un miembro. No obstante, si deja de ser un miembro debido a que está trabajando menos horas que el mínimo establecido, su Seguro de Vida continuará con el pago de las primas durante los periodos siguientes, a menos que su cobertura termine como resultado de una de las viñetas anteriores
 - Mientras su capacidad de trabajo esté limitada debido a una enfermedad, lesión o embarazo, y durante un máximo de dos años mientras sus subsidios por incapacidad son continuamente pagaderos y tenga derecho de participación bajo el plan de protección de subsidios del empleador
 - Durante una licencia de ausencia, en caso de que su seguro bajo la Póliza colectiva continúe por mandato de una ley o decreto de licencia familiar o médica exigida por el gobierno.

Además de los requisitos mencionados anteriormente, su Seguro por AD&D para Dependientes se cancelará automáticamente en la fecha en la que su dependiente deje de cumplir con los requisitos de derecho de participación de un dependiente.

Para obtener más información sobre cuándo termina su seguro, comuníquese con su representante de recursos humanos o con el administrador del plan.

Certificado del Seguro Colectivo

Si la cobertura entra en vigencia y usted queda asegurado, usted puede solicitar un certificado del Seguro Colectivo en el que se describirá en detalle la cobertura del seguro, junto con sus definiciones, exclusiones, limitaciones, reducciones y motivos de cancelación. Las cláusulas que rigen aparecerán en la Póliza colectiva. La información que se presenta en este resumen no modifica de ninguna manera la Póliza colectiva, el certificado o la cobertura del seguro.



Durante más de 100 años, nos hemos dedicado a cumplir con nuestro objetivo principal: ayudar a las personas a alcanzar un bienestar económico y mental. Con sede central en Portland, Oregon, The Standard es un proveedor de beneficios colectivos para empleados reconocido nacionalmente. Para saber más sobre los productos de The Standard, visítenos en **standard.com**.

The Standard es el nombre comercial de StanCorp Financial Group, Inc. y sus subsidiarias. Los productos del seguro son ofrecidos por Standard Insurance Company of Portland, Oregon, en todos los estados excepto en New York. Las características de los productos y su disponibilidad varían según el estado y son solo responsabilidad de Standard Insurance Company.

Standard Insurance Company
1100 SW Sixth Avenue
Portland OR 97204

GP494-ADD/S399, GP310-ADD,
GP609-ADD

SI 20365

630363-SPU
(9/22)